

Canada Post
Product Sales Agreement
40065485

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 40065485

Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 161

Wednesday, June 11, 2003 / Le mercredi 11 juin 2003

583

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2003-130, I declare that *An Act to Amend the Gas Distribution Act, 1999*, chapter 16, of the Acts of New Brunswick, 2003, comes into force May 22, 2003.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on May 20, 2003.

Bradley Green, Q.C.
Attorney General

Marilyn Trenholme Counsell
Lieutenant-Governor

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2003-130, je déclare le 22 mai 2003 date d'entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi de 1999 sur la distribution du gaz*, chapitre 16 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province, à Fredericton, le 20 mai 2003.

Le procureur général,
Bradley Green, c.r.

La lieutenant-gouverneure,
Marilyn Trenholme Counsell

Orders in Council

MARCH 27, 2003

2003 - 89

Under section 18 of the *University of New Brunswick Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends Order in Council 2002-395, by striking out "July 1, 2003" wherever it appears therein and substituting therefor "May 29, 2003 at 2:00 p.m."

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

MAY 20, 2003

2003 - 132

Under subsection 4.5(1) of the *Provincial Court Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Chief Judge Reginald Reid and Judge David Orr, of the Provincial Court of Newfoundland, to preside over the matter of R. v. A.R.J. Stymiest et al.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

NOTICE

Orders In Council issued during the month of March 2003

March 11, 2003

- 2003-52 Appointment: Deputy Ministers
- 2003-52A Regional Development Corporation to make a contribution to the Town of Shippagan

March 13, 2003

- 2003-53 Regulation 83-42 under the *Motor Vehicle Act* amended
- 2003-54 Regulation made under the *Protected Natural Areas Act* – cited as the Establishment of Protected Natural Areas Regulation
- 2003-55 Appointment: Supervisor of Political Financing
- 2003-56 Appointment: Member of the Advisory Council on the Status of Women
- 2003-57 Proclamation of *An Act to Amend the Film and Video Act*, chapter 8, of the Acts of New Brunswick, 2002
- 2003-58 Proclamation of *An Act to Amend the Motor Vehicle Act*, chapter 32, of the Acts of New Brunswick, 2002
- 2003-59 Nomination for appointment: Member of the Maritime Provinces Harness Racing Commission
- 2003-60 Supply and Services Minister to lease property located in the County of Kent, to the Village of Rexton
- 2003-61 Transportation Minister to issue an access permit to Gregory Toner and Cindy Toner
- 2003-62 Proclamation of certain sections of the *Protected Natural Areas Act*, chapter P-19.01 of the Acts of New Brunswick, 2003
- 2003-63 Proclamation of *An Act to Amend the Fish and Wildlife Act*, chapter 53, of the Acts of New Brunswick, 2002

Décrets en conseil

LE 27 MARS 2003

2003 - 89

En vertu de l'article 18 de la *Loi sur l'Université du Nouveau-Brunswick* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie le décret en conseil 2002-395 par la suppression de « 1^{er} juillet 2003 » aux endroits où il est mentionné dans ledit décret et son remplacement par « 29 mai 2003 à 14 heures ».

La lieutenante-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

LE 20 MAI 2003

2003 - 132

En vertu du paragraphe 4.5(1) de la *Loi sur la Cour provinciale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme le juge en chef Reginald Reid et le juge David Orr, de la Cour provinciale de Terre-Neuve, pour présider l'affaire R. c. A.R.J. Stymiest et autres.

La lieutenante-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

AVIS

Décrets en conseil pris durant le mois de mars 2003

Le 11 mars 2003

- 2003-52 Nomination : sous-ministres
- 2003-52A Société de développement régional autorisée à accorder une contribution à la municipalité de Shippagan

Le 13 mars 2003

- 2003-53 Modification du Règlement 83-42 établi en vertu de la *Loi sur les véhicules à moteur*
- 2003-54 Règlement établi en vertu de la *Loi sur les zones naturelles protégées* – cité sous le titre de Règlement relatif à l'établissement de zones naturelles protégées
- 2003-55 Nomination : contrôleur du financement politique
- 2003-56 Nomination : membre du Conseil consultatif sur la condition de la femme
- 2003-57 Proclamation de la *Loi modifiant la Loi sur le film et le vidéo*, chapitre 8 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2002
- 2003-58 Proclamation de la *Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur*, chapitre 32 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2002
- 2003-59 Désignation en vue d'une nomination : membre de la Commission des courses attelées des provinces Maritimes
- 2003-60 Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à louer à bail au village de Rexton un bien situé dans le comté de Kent
- 2003-61 Ministre des Transports autorisé à accorder un permis d'accès à Gregory Toner et Cindy Toner
- 2003-62 Proclamation de certains articles de la *Loi sur les zones naturelles protégées*, chapitre P-19.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003
- 2003-63 Proclamation de la *Loi modifiant la Loi sur la pêche sportive et la chasse*, chapitre 53 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2002

2003-64	Cemetery Extension: Holy Family Cemetery at St. Peter Avenue in Bathurst	2003-64	Prolongement de cimetière : cimetière Holy Family, avenue St. Peter, à Bathurst
2003-65	University of New Brunswick to lease facilities with The National Research Council of Canada; and University of New Brunswick to lease building with Supply and Services Minister	2003-65	Université du Nouveau-Brunswick autorisée à louer à bail des installations au Conseil national de recherches du Canada; Université du Nouveau-Brunswick autorisée à louer à bail un immeuble au ministre de l'Approvisionnement et des Services
2003-66	Business New Brunswick Minister to make a loan to Cendant Canada, Inc.	2003-66	Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à accorder un prêt à Cendant Canada, Inc.
2003-67	Business New Brunswick Minister to provide a loan to Pêcheries G.E.M. Ltée.	2003-67	Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à accorder un prêt à Pêcheries G.E.M. Ltée.
2003-68	Appointment: Members of the Board of Directors of the New Brunswick Power Corporation; and amend Order in Council 2002-458	2003-68	Nomination : membres du conseil d'administration de la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick; modification du décret en conseil 2002-458
2003-69	Amendments to Order in Council 2003-50 (French version)	2003-69	Modifications au décret en conseil 2003-50 (version française)

March 20, 2003

2003-70	Supply and Services Minister to convey property located in the County of Gloucester, to Joseph Simon Chiasson	2003-70	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à transférer à Joseph Simon Chiasson un bien situé dans le comté de Gloucester
2003-71	Supply and Services Minister to convey property located in the County of Gloucester, to Roy & Fils Contracteur de Bois Ltee., Nicholas-Denys	2003-71	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à transférer à Roy & Fils Contracteur de Bois Ltee., de Nicholas-Denys, un bien situé dans le comté de Gloucester
2003-72	Supply and Services Minister to lease property located in the County of York, to the Canadian Forestry Association of New Brunswick, Inc.	2003-72	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à louer à bail à l'Association forestière canadienne du Nouveau-Brunswick inc. un bien situé dans le comté de York
2003-73	Proclamation to be issued declaring that certain highways, streets and roads, lying and being in the village of Saint-Antoine cease to be under the control of the Transportation Minister	2003-73	Lancement d'une proclamation déclarant que des routes, rues et chemins situés dans le village de Saint-Antoine cessent d'être sous le contrôle du ministre des Transports
2003-74	Proclamation to be issued declaring that certain highways, streets and roads, lying and being in the village of Millville cease to be under the control of the Transportation Minister	2003-74	Lancement d'une proclamation déclarant que des routes, rues et chemins situés dans le village de Millville cessent d'être sous le contrôle du ministre des Transports
2003-75	Appointment: Members to the St. Margarets Water and Wastewater Commission	2003-75	Nomination : membres de la Commission des eaux et des eaux usées de St. Margarets
2003-77	Business New Brunswick Minister to guarantee the repayment of a revolving loan to Veneer Products of N.B. (1981) Ltd.	2003-77	Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à garantir le remboursement d'un prêt renouvelable consenti à Veneer Products of N.B. (1981) Ltd.

March 27, 2003

2003-78	Age fixed for presumptive offences under the <i>Youth Criminal Justice Act</i>	2003-78	Âge fixé pour l'application des dispositions de la <i>Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents</i> relatives aux infractions désignées
2003-79	Level of Custody for Young Persons under the <i>Youth Criminal Justice Act</i>	2003-79	Niveau de garde des adolescents en vertu de la <i>Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents</i>
2003-80	Regulation 94-101 under the <i>Highway Act</i> amended	2003-80	Modification du Règlement 94-101 établi en vertu de la <i>Loi sur la voirie</i>
2003-81	Regulation 2002-53 under the <i>Medical Services Payment Act</i> , section 10 repealed	2003-81	Abrogation de l'article 10 du Règlement 2002-53 établi en vertu de la <i>Loi sur le paiement des services médicaux</i>
2003-82	Agreement for the policing of the Municipality of Belledune by the RCMP approved	2003-82	Accord sur le maintien de l'ordre par la GRC dans la municipalité de Belledune
2003-83	Order in Council 2001-358 rescinded	2003-83	Abrogation du décret en conseil 2001-358
2003-84	Proclamation to be issued declaring that certain highways, streets and roads, lying and being in the village of Bristol cease to be under the control of the Transportation Minister	2003-84	Lancement d'une proclamation déclarant que des routes, rues et chemins situés dans le village de Bristol cessent d'être sous le contrôle du ministre des Transports
2003-85	Transportation Minister to issue an access permit to Rogers AT&T Wireless	2003-85	Ministre des Transports autorisé à accorder un permis d'accès à Rogers AT&T Wireless
2003-86	Natural Resources and Energy Minister to lease Park land located in the County of Albert, to the Village of Hillsborough	2003-86	Ministre des Ressources naturelles et de l'Énergie autorisé à louer à bail au village de Hillsborough un parc situé dans le comté d'Albert

2003-87	Business New Brunswick Minister to make a loan to VAS Holdings, Inc.	2003-87	Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à accorder un prêt à VAS Holdings Inc.
---------	--	---------	--

NOTICE**Orders In Council issued during the month of April 2003****April 3, 2003**

- 2003-90 Appointment: Returning Officers for electoral districts
- 2003-91 Supply and Services Minister to convey property located in the County of Saint John, to The Full Gospel Assembly
- 2003-92 Transportation Minister to expropriate property located in the County of Madawaska
- 2003-93 Family and Community Services Minister to enter into an agreement on behalf of the N.B. Housing Corporation with the Government of Canada re. the Federal Affordable Housing Agreement
- 2003-94 Appointment: Member of the Discipline Committee of the New Brunswick Association of Real Estate Appraisers

April 10, 2003

- 2003-95 Regulation 84-165 under the *Electrical Installation and Inspection Act* amended
- 2003-96 Proclamation of *An Act to Amend the Quieting of Titles Act*, chapter 11, of the Acts of New Brunswick, 2000
- 2003-97 Regulation 82-73 under the *Judicature Act* and the *Province Offences Procedure Act* amended
- 2003-98 Appointment: Members of the Judicial Council
- 2003-99 Appointment: Coroners
- 2003-100 Order in Council 2000-55 revoked,
Order in Council 2001-49 revoked,
Order in Council 2001-265 revoked, and
Transportation Minister to convey property located in the County of Westmorland, to the Town of Sackville.
- 2003-101 Appointment: Members of the Board of Directors of the New Brunswick Housing Corporation
- 2003-102 Business New Brunswick Minister to guarantee the repayment of a loan made to MQM Quality Manufacturing Ltd.
- 2003-103 Business New Brunswick Minister to guarantee the repayment of a loan made to Canadian Ocean Products Ltd.

April 17, 2003

- 2003-104 Regulation 84-177 under the *Boiler and Pressure Vessel Act*, Schedules "A" and "B" substituted
- 2003-105 Regulation 89-32 under the *Crown Lands and Forests Act* amended
- 2003-106 Appointment: Adjudicator of the Small Claims Court of New Brunswick
- 2003-107 Appointment: Clerk of the Court of Queen's Bench of New Brunswick, Trial Division, Administrator of the Court of Queen's Bench, Family Division and Clerk of the Probate Court of New Brunswick all for the Judicial District of Woodstock

AVIS**Décrets en conseil pris au cours du mois d'avril 2003****Le 3 avril 2003**

- 2003-90 Nomination : directeurs du scrutin des circonscriptions électorales
- 2003-91 Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à transférer à The Full Gospel Assembly un bien situé dans le comté de Saint John
- 2003-92 Ministre des Transports autorisé à exproprier un terrain situé dans le comté de Madawaska
- 2003-93 Ministre des Services familiaux et communautaires autorisé à conclure un accord avec le gouvernement du Canada au nom de la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick relativement à l'entente fédérale concernant le logement abordable
- 2003-94 Nomination : membres du comité de discipline de l'Association des évaluateurs immobiliers du Nouveau-Brunswick

Le 10 avril 2003

- 2003-95 Modification du Règlement 84-165 établi en vertu de la *Loi sur le montage et l'inspection des installations électriques*
- 2003-96 Proclamation de la *Loi modifiant la Loi sur la validation des titres de propriété*, chapitre 11 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2000
- 2003-97 Modification du Règlement 82-73 établi en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* et de la *Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*
- 2003-98 Nomination : membres du Conseil judiciaire
- 2003-99 Nomination : coroners
- 2003-100 Révocation du décret en conseil 2000-55,
Révocation du décret en conseil 2001-49,
Révocation du décret en conseil 2001-265, et
Ministre des Transports autorisé à transférer à la municipalité de Sackville un bien situé dans le comté de Westmorland
- 2003-101 Nomination : membres du conseil d'administration de la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick
- 2003-102 Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à garantir le remboursement d'un prêt consenti à MQM Quality Manufacturing Ltd.
- 2003-103 Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à garantir le remboursement d'un prêt consenti à Canadian Ocean Products Ltd.

Le 17 avril 2003

- 2003-104 Remplacement des annexes « A » et « B » du Règlement 84-177 établi en vertu de la *Loi sur les chaudières et appareils de pression*
- 2003-105 Modification du Règlement 89-32 établi en vertu de la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne*
- 2003-106 Nomination : adjudicateur aux fins de la Cour des petites créances du Nouveau-Brunswick
- 2003-107 Nomination : greffière de la Division de première instance de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, administratrice de la Division de la famille de la Cour du Banc de la Reine et greffière de la Cour des successions du Nouveau-Brunswick, le tout pour la circonscription judiciaire de Woodstock

2003-108	Appointment: Deputy Registrar of the Court of Appeal of New Brunswick and of the Court of Queen's Bench of New Brunswick	2003-108	Nomination : registraire adjointe de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick et de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick
2003-109	Appointment: Members of the Agricultural Development Board	2003-109	Nomination : membres de la Commission de l'aménagement agricole
2003-110	Order in Council 2002-219 amended	2003-110	Modification du décret en conseil 2002-219
2003-111	Business New Brunswick Minister to make a loan to Innovatia Inc.	2003-111	Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à accorder un prêt à Innovatia Inc.
2003-112	Business New Brunswick Minister to make a loan to Precision Metal Works Ltd.	2003-112	Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à accorder un prêt à Precision Metal Works Ltd.
2003-113	Order in Council 2002-376 amended	2003-113	Modification du décret en conseil 2002-376
2003-114	Order in Council 2002-410 amended	2003-114	Modification du décret en conseil 2002-410
2003-115	Business New Brunswick Minister to guarantee the repayment of a loan to Serco FM (New Brunswick) Inc.	2003-115	Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à garantir le remboursement d'un prêt consenti à Serco FM (New Brunswick) Inc.

April 30, 2003

2003-117	Proclamation of sections 2 and 8 of <i>An Act to Amend the Insurance Act</i> , chapter 22, of the Acts of New Brunswick, 2003	2003-117	Proclamation des articles 2 et 8 de la <i>Loi modifiant la Loi sur les assurances</i> , chapitre 22 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003
2003-118	Regulation made under the <i>Insurance Act</i> – Prohibited Underwriting Practices Regulation	2003-118	Règlement sur les pratiques interdites de souscription établi en vertu de la <i>Loi sur les assurances</i>
2003-119	Appointment: Member of the Advisory Council on the Status of Women	2003-119	Nomination : membre du Conseil consultatif sur la condition de la femme
2003-120	Regulation 90-80 under the <i>Clean Water Act</i> amended	2003-120	Modification du Règlement 90-80 établi en vertu de la <i>Loi sur l'assainissement de l'eau</i>
2003-121	Regulation made under the <i>Insurance Act</i> – Excessive Rates Regulation	2003-121	Règlement sur les tarifs excessifs établi en vertu de la <i>Loi sur les assurances</i>
2003-122	Proclamation of <i>An Act to Amend the Reciprocal Enforcement of Judgments Act</i> , chapter 32, of the Acts of New Brunswick, 2000	2003-122	Proclamation de la <i>Loi modifiant la Loi sur l'exécution réciproque des jugements</i> , chapitre 32 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2000
2003-123	Proclamation of the <i>Canadian Judgments Act</i> , chapter C-0.1, of the Acts of New Brunswick, 2000	2003-123	Proclamation de la <i>Loi sur les jugements canadiens</i> , chapitre C-0.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2000
2003-124	Regulation made under the <i>Canadian Judgments Act</i> – General Regulation	2003-124	Règlement général établi en vertu de la <i>Loi sur les jugements canadiens</i>
2003-125	Appointment: Member of the Board of Governors of The Certified General Accountants Association of New Brunswick	2003-125	Nomination : membre du conseil d'administration de l'Association des comptables généraux licenciés du Nouveau-Brunswick
2003-126	Supply and Services Minister to convey land located in the County of Saint John, to the Saint John Firefighters Historical Society Inc.	2003-126	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à transférer à la Saint John Firefighters Historical Society Inc. un bien situé dans le comté de Saint John

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
605309 N.B. Inc.	136, chemin Bog Road C.P. / P.O. Box 2006 Grand-Barachois, NB E4P 8V1	Grand-Barachois	605309	2003	05	12
606092 N.B. INC.	69, rue Saint-François Street Edmundston, NB E3V 1E5	Edmundston	606092	2003	05	16
606471 NB LTD.	28, rue King Street Saint John, NB E2L 1G3	Saint John	606471	2003	05	12
WSC COLPITTS DEVELOPMENTS (2003) LTD.	830, chemin Hanwell Road Fredericton, NB E3B 6A2	Fredericton	606592	2003	05	06
606595 N.B. INC.	371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	Fredericton	606595	2003	05	13

SUNRISE AUTO SALES INC.	18, croissant Cove Crescent Rothesay, NB E2E 4Y5	Rothesay	606620	2003	05	07
DRP MARKETING INC.	1070, boulevard St. George Boulevard Moncton, NB E1E 4K7	Moncton	606663	2003	05	05
AM FORESTIERS LIMITÉE	3201, avenue des Pionniers Avenue Balmoral, NB E8E 1C7	Balmoral	606678	2003	05	06
FISHER FARMS LTD.	30, chemin Upton Road East Centreville, NB E7K 3C9	East Centreville	606723	2003	05	09
IOC Oil Holdings Limited	10, rue Sydney Street Saint John, NB E2L 5E6	Saint John	606741	2003	05	12
IOC Energy Holdings Limited	10, rue Sydney Street Saint John, NB E2L 5E6	Saint John	606742	2003	05	12
KERA'S WORLD INC.	366, boulevard Long Boulevard Clair, NB E7A 2C6	Clair	606744	2003	05	12
D.G.N.P. HOLDINGS INC.	22, promenade Highland Drive Tide Head, NB E3N 4L8	Tide Head	606746	2003	05	12
LLOYD MULLIN CONTRACTING INC.	1259, route / Highway 102 Upper Gagetown, NB E5M 1R5	Upper Gagetown	606747	2003	05	12
JAMES PROSSER ELECTRICAL AND CONSTRUCTION LTD.	25, promenade Greenvale Drive Boundary Creek, NB E1G 4C1	Boundary Creek	606749	2003	05	12
TRUE OCEAN ADVENTURES INC.	6, rue King Street Saint Andrews, NB E5B 1Y2	Saint Andrews	606750	2003	05	12
S.M. BODY SHOP LTÉE.	23, rue Commerciale Street Saint-Jacques, NB E7B 1E1	Saint-Jacques	606771	2003	05	13
606785 NB INC.	286, avenue Bessborough Avenue Moncton, NB E1E 4E6	Moncton	606785	2003	05	14
LES INVESTISSEMENTS JLRB INC.	11107, rue Principale Street Rogersville, NB E4Y 2N2	Rogersville	606794	2003	05	14
LJL ENTERPRISES INC.	265, boulevard Broadway Boulevard Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 2K1	Grand-Sault / Grand Falls	606796	2003	05	14
WORKPLACE MASSAGE INC.	2761, route King George Highway Miramichi, NB E1V 6Y8	Miramichi	606797	2003	05	14
606807 N.-B. INC.	186, rue du Pêcheur Street Nord / North Lamèque, NB E8T 1K1	Lamèque	606807	2003	05	20
G.S. Foresterie Inc.	581, chemin Mgr-Lang Road Saint-Basile, NB E7C 2C1	Saint-Basile	606809	2003	05	15
LES INVESTISSEMENTS M. CORMIER LTÉE	188, avenue Loudun Avenue Shippagan, NB E8S 2L2	Shippagan	606810	2003	05	15
606814 N.B. Ltd./Ltée	33, chemin Sifroi Road Grand-Barachois, NB E4P 8L8	Grand-Barachois	606814	2003	05	16
FABRICE IMPORTS INC.	Gerald W. O'Brien 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	Saint John	606824	2003	05	15
MSS ENTERPRISES INC.	776, rue Champlain Street Beresford, NB E8K 1R9	Beresford	606826	2003	05	15
KNOWLEDGEPOOL CANADA LIMITED	77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5B4	Fredericton	606832	2003	05	15
MDB STRUCTURAL CONSULTANTS INC.	158-2, rue George Street Fredericton, NB E3B 1J3	Fredericton	606842	2003	05	16
DAVIS VENTURES LTD.	426, chemin Bloomfield Ridge Road C.P. / P.O. Box 386 Boiestown, NB E6A 2A2	Boiestown	606843	2003	05	16

Electric Sun Inc.	218, rue Saunders Street Fredericton, NB E3B 1N7	Fredericton	606849	2003	05	16
DSO Professional Services Corporation	36, rue Edith Street Saint John, NB E2J 1P1	Saint John	606851	2003	05	18
NJM CONTRACTING LTD.	3299, route / Highway 132 Scoudouc, NB E4P 3S1	Scoudouc	606853	2003	05	20
Wildcat Contracting Inc.	15, boulevard Sunset Boulevard McLeod Hill, NB E3A 6A3	McLeod Hill	606857	2003	05	20
STORAGE CITY INC.	24, rue Garden Grove Street Lincoln, NB E3B 7G8	Lincoln	606870	2003	05	20
STEVE'S BIG SCOOP INC.	1876, chemin Woodstock Road Fredericton, NB E3C 1L4	Fredericton	606872	2003	05	20
WESTMORLAND MECHANICAL SERVICE INC.	169, rue Wendell Street Riverview, NB E1B 1J7	Riverview	606876	2003	05	20
606879 N.-B. Ltée	302-2, boulevard Saint-Pierre Boulevard Ouest / West Caraquet, NB E1W 1B7	Caraquet	606879	2003	05	21
Dr. B. Kostovic Professional Corporation	42, voie Queensbury Way St. Stephen, NB E3L 1L4	St. Stephen	606882	2003	05	20
VALLEY SOFTWARE LTD.	105, promenade Townview Drive Woodstock, NB E7M 5E3	Woodstock	606892	2003	05	21
606895 N.B. Inc.	16, promenade Coronation Drive Moncton, NB E1E 2X1	Moncton	606895	2003	05	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
LEGER GENERAL STORE LIMITED, MAGASIN GENERAL LEGER LIMITEE	009781	2003	05	05
SCOTT'S NURSERY LTD.	014876	2003	05	13
COBRA CONTRACTING LTD.	035582	2003	04	29
LEARNSTREAM INC.	506920	2003	05	07
A.C. Poirier & Associates Inc.	507920	2003	05	05
Les Immeubles Doiron Ltée	508152	2003	05	08
Georges Holdings (2002) Ltd.	604547	2003	05	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
R.P. CORMIER LTÉE	REGINALD P. CORMIER LEVAGE & HALAGE DE MAISONS LTEE-REGINALD P. CORMIER HOUSE LIFTING AND MOVING LTD.	004329	2003	05	15
Services Financiers Gilles Perron Inc.	ASSURANCE GILLES PERRON INC.	040685	2003	05	02
WSC Colpitts Investments Ltd.	WSC COLPITTS DEVELOPMENTS LTD.	502704	2003	05	06

blindSpot Business Consulting Inc.	e-Perform Inc.	510488	2003	05	12
OCTAGON CONSULTING LTD.	GC (INDEPENDENT CONSULTANTS) Inc.	512155	2003	04	24
A.N. Industrial Inc./A.N. Industriel Inc.	A. N. Industrial Inc.	513300	2003	05	12
A.N. Assets Inc./A.N. Actifs Inc.	A.N. Assets Inc.	513611	2003	05	12
A.N. Management Inc./Gestion A.N. Inc.	A. N. Management Inc.	513669	2003	05	12
Atlantic Alarm & Sound Ltd.	514698 N.B. LTD.	514698	2003	05	13
NALA CONSULTING INC.	516039 N.B. Inc.	516039	2003	05	02
CEDAR VALLEY INVESTMENTS LIMITED	600577 N.B. INC.	600577	2003	05	13
Gaudet's Service Station (2003) Ltd.	604753 N.B. INC.	604753	2003	04	28
McKENZIE LEARNING SYSTEMS INC.	605414 N.B. LTD.	605414	2003	05	07
Ghisco Inc.	605912 N.B. Ltée	605912	2003	05	12
Pavillon du Bel-Age Ltée	606020 N.B. Ltée	606020	2003	05	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
603426 N.B. Ltd.	603426 N.B. Ltd. 045572 NEW BRUNSWICK INC.	1116, ch. Mountain Rd. Moncton, NB E1C 2T3	Moncton	606155	2003	04	01
WILBURY AUTO GROUP LIMITED	WILBURY AUTO GROUP LIMITED PLACE BEAUBASSIN INC.	1850, rue Main Street Moncton, NB E1E 1H7	Moncton	606650	2003	05	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
E. GERARD BURCHILL CONSTRUCTION LTD.	45, chemin Renshaw Road Rothesay, NB E2H 1R7	Rothesay	002561	2003	05	15
COUNTRY CONTRACTORS LTD.	RR 3 Chatham, NB E1N 3A3	Chatham	004402	2003	04	29
FERRARI VENTURES INC.	430, chemin Kings College Road Fredericton, NB E3B 2G2	Fredericton	033720	2003	05	15
RIVER DE CHUTE LODGE LTD.	C.P. / P.O. Box 641 Plaster Rock, NB E0J 1W0	Plaster Rock	034764	2003	05	01
MONDEV ASSOCIATES INC.	362, rue Prince Street Ouest / West Saint John, NB E2M 1P5	Saint John	500928	2003	05	14
MEGASTYLE INC.	Bureau / Suite 304 121 rue de l'Église / 121 Church Street Edmundston, NB E3V 1J9	Edmundston	501550	02/12/24		
506349 NEW BRUNSWICK INC.	44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	Saint John	506349	2003	05	02
509144 N.B. Ltd.	2843, chemin Old Black River Road Saint John, NB E2J 4Y5	Saint John	509144	2003	05	05

BONSAI HOLDINGS LIMITED	44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9	Saint John	509599	2003	04	28
Promisant (Canada) Ltd.	44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9	Saint John	511915	2003	04	28
HSI HOLDINGS INC.	644, rue Main Street C.P. / P.O. Box 220 Moncton, NB E1C 8L3	Moncton	513000	2003	05	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the appointment of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis de nomination d'un séquestre ou séquestre-gérant pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
VENEER PRODUCTS OF N.B. (1981) LTD.	Fredericton	PricewaterhouseCoopers Inc.	020834	2003	04	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
CYGNUS TECHNOLOGY LTD.	Fredericton	Green Haley Wedlake Inc.	045095	2003	04	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un certificat de reconstitution a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
BARCLAYS TRUCKING INC.	030017	2003	05	14
R. A. SMITH & ASSOC. LIMITED	031670	2003	05	16
NORTHERN SIDING & CARPENTRY LTD.	033560	2003	05	13
045977 N.B. Ltee./Ltd.	045977	2003	05	12
051485 N.B. INC.	051485	2003	05	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un certificat d'enregistrement de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
ROCHE CONSTRUCTION INC.	Canada	Sylvain de la Sablonnière 59 A, rue Water Street Campbellton, NB E3N 1A9	604012	2003	04	29
C.C. Custom Technology Corporation	Ohio	Dan Sauter 49, promenade Kenview Drive Moncton, NB E1G 4S8	606544	2003	04	28

COUNTERFORCE INC.	Ontario	Darrell J. Stephenson 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606553	2003	04	28
PROTECTRON INC.	Canada	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606570	2003	04	29
At The Pumps Inc.	Ontario	Walter D. Vail 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 Fredericton, NB E3B 4Y9	606812	2003	05	15
PARADIGM ALTERNATIVE ASSET MANAGEMENT INC.	Ontario	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9	606819	2003	05	15
HILLSIDE PRINT SOFTWARES LTD.	Canada	Lokesh Kant 1131, chemin Manawagonish Road Saint John, NB E2M 3X8	606820	2003	05	15
TRANSCANADA CORPORATION	Canada	Lynne M. Burnham 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606834	2003	05	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day
Walter Construction Corporation	WALTER Construction (Canada) Ltd.	075036	2003 05 13
Systemair Aktiebolag	LHG KANALFLAKT AB	075518	2003 05 14
3992934 Canada Inc.	FORDING INC.	600733	2003 04 28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day
UNDERWRITERS ADJUSTMENT BUREAU LTD./LE BUREAU D'EXPERTISE DES ASSUREURS LTÉE	UNDERWRITERS ADJUSTMENT BUREAU LTD/ LE BUREAU D'EXPERTISES DES ASSUREURS LTÉE INSURERS' ADVISORY ORGANIZATION INC./ GROUPEMENT TECHNIQUE DES ASSUREURS INC. IAO SENTINEL UNDERWRITING REVIEW LTD./ SERVICES D'INSPECTION SENTINEL IAO LTÉE IAO AUTOMATED INFORMATION SERVICES INC/ SERVICES INFORMATISES DE L'INFORMATION IAO INC.	4300, rue Jean-Talon Street Ouest / West Montréal, QC H4P 1W3	Willard M. Jenkins Clark Drummie 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S3	606511	2003 04 25

CGI INFORMATION SYSTEMS AND MANAGEMENT CONSULTANTS INC./ CONSEILLERS EN SYSTÈMES D'INFORMATION ET EN GESTIONCGI INC.	UNDERWRITERS ADJUSTMENT BUREAU LTD./LE BUREAU D'EXPERTISE DES ASSUREURS LTÉE CGI Information Systems and Management Consultants Inc.	Bureau / Suite 1900 4, rue King Street Ouest / West Toronto, ON M5H 1B6	Willard M. Jenkins Clark Drummie 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S3	606512	2003	04	25
--	--	--	--	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: April 1, 2003 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} avril 2003

Loblaws Inc.	Loblaws Inc. 801546 Ontario Limited 839768 Ontario Inc. 702320 Ontario Limited 974478 Ontario Limited 972372 Ontario Limited 1140877 Ontario Limited	Bureau / Suite 1501 22, avenue St. Clair Avenue Est / East Toronto, ON M4T 2S8	Walter D. Vail Cox Hanson O'Reilly Matheson Bureau / Suite 400 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	606530	2003	04	25
--------------	--	---	--	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: December 29, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 29 décembre 2002

Pneutech Inc.	D & D PACKING & SEALS INC. Pneutech Ltée	Bureau / Suite 101 85, rue Saint Charles Street Ouest / West Longueuil, QC J4H 1C5	Frederick D. Toole Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	606568	2003	04	29
---------------	---	---	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: April 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} avril 2001

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
FUNDY EXTREME TRIATHLON CLUB LTD.	133, rue Prince William Street Saint John, NB E2L 4S2	Saint John	606731	2003	05	09
COMITÉ ORGANISATEUR DE LA FINALE DES JEUX DE L'ACADIE 2004 INC.	1447, avenue des Pionniers Avenue Balmoral, NB E8E 1B8	Balmoral	606753	2003	05	12
Whitepine Baptist Church Inc.	153, promenade Canusa Drive Riverview, NB E1B 2W6	Riverview	606860	2003	05	20
ASSOCIATION ÉQUESTRE QUENKEDG INC.	René Arseneault 568A, avenue des Pionniers Avenue Balmoral, NB E8E 1E3	Balmoral	606873	2003	05	21
BORN TO READ NEW BRUNSWICK INC.	403-825, avenue McLeod Avenue Fredericton, NB E3B 9V4	Fredericton	606891	2003	05	21

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
SAINST JOHN COMMUNITY LOAN FUND INC.	025596	2003	05	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act, supplementary letters patent, which include a change in name*, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies, des lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale*, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year Year Month mois Day jour
RESIDENCE SAINT-THOMAS INC.	DOMAINE LA VALLEE DE MEMRAMCOOK INC.	025041	2003 05 12

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Year Month mois Day jour
ABOUT YOU ESTHETICS & SPA	Dorice Taylor	43, rue Baxter Street Lower Coverdale, NB E1J 1B8	605436	2003 05 06
Golden Media Entertainment	Shawna L. Viala	36, avenue Douglas Avenue, bureau / Suite 8 Saint John, NB E2K 1Y4	606016	2003 05 07
Rameaux Associates	Nathan Hartley Cutler	317, avenue Fulton Avenue Fredericton, NB E3A 2B9	606097	2003 04 03
BRUNSWICK MINT	WHITE ACRE ELECTRONICS LTD.	1299, chemin Mountain Road Moncton, NB E1C 2T9	606138	2003 05 05
ScotiaLife	Scotia Life Insurance Company	Franklin O. Leger 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	606197	2003 04 03
Scotia-Vie	Scotia Life Insurance Company	Franklin O. Leger 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	606198	2003 04 03
IRON-HEAD CYCLE & SLED SHOP	Marco H. Page	791, route / Highway 255 DSL de / LSD of St. André, NB E3Y 3P1	606389	2003 04 30
Création Manie	Annie Perron Bernard	42, rue Sugarloaf Street Campbellton, NB E3N 3B4	606419	2003 04 09
FEDERAL EQUIPMENT	KCL West Holdings Inc. Gestion KCL West Inc.	Steven D. Christie 570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5A6	606541	2003 04 28
EQUIPEMENT FEDERAL	KCL West Holdings Inc. Gestion KCL West Inc.	Steven D. Christie 570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5A6	606542	2003 04 28
AECON ATLANTIC GROUP	AECON CONSTRUCTION GROUP INC./GROUPE CONSTRUCTION AECON INC.	Darrell J. Stephenson 44, côte Chipman Hill , bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606554	2003 04 28
HULL'S BOOKKEEPING SERVICES	Carolyn Hull	49, rue Upton Street Moncton, NB E1E 2Z6	606576	2003 04 29
AU COIN ESTHETIQUE	Ginette Melanson	908, chemin Gauvin Road Dieppe, NB E1A 1N1	606581	2003 05 12

SEPTIC SOLUTIONS	A-ONE PUMPING SERVICE LTD.	30, chemin Old Bay Road Oak Bay, NB E3L 3W7	606582	2003	04	30
LAWLOR INDUSTRIES	Patrick Lawlor	409, route / Highway 420 South Esk, NB E1V 4M1	606583	2003	04	30
HBH ROOFING	Harvey Harnett	1-248, rue Britain Street Saint John, NB E2L 1X8	606597	2003	05	01
TALKING DRUM COMMUNICATIONS	Louis Eronmonse O. Ikoghode	45, rue Hanover Street Saint John, NB E2L 4S7	606598	2003	05	01
TRADUCTION NOBEL TRANSLATION	Noëlla Bélanger	65, rue Andrew Street Campbellton, NB E3N 2B8	606603	2003	05	01
Tri-State Motor Transit	Bed Rock Inc.	W. Andrew LeMesurier 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	606627	2003	05	02
Broadleaf Guest Ranch	BROADLEAF STOCK FARM LTD.	5526, route / Highway 114 Hopewell Hill, NB E4H 3N5	606629	2003	05	02
e-Strategic Consulting	Trevor MacDougall	11, promenade Fullyer Drive Quispamsis, NB E2G 1Y7	606656	2003	05	05
Acadia Services de Santé	Pierrette Haché	7721, rue du Havre Street Bas-Caraquet, NB E1W 5W9	606666	2003	05	05
Cloutier Auto Cleaning	Philippe Cloutier	68, rue Delaney Street Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Y 1A5	606667	2003	05	05
Livraison MAD Delivery	Jean Babineau	15 A, chemin Albany Road Rexton, NB E4W 1V2	606669	2003	05	05
SEAFARERS' INTERNET CAFE	Adam Kohler	233, rue Water Street Saint Andrews, NB E5B 1B3	606670	2003	05	05
COVERED BRIDGE OUTFITTERS	Barbara Baldwin	15, avenue Broadview Avenue C.P. / P.O. Box 4698 Sussex, NB E4E 5L8	606677	2003	05	06
G.M.F. Fit Pro.	Garrett E. MacFadyen	138, croissant Ashley Crescent Moncton, NB E1G 1R4	606680	2003	05	06
CGI	CGI INFORMATION SYSTEMS AND MANAGEMENT CONSULTANTS INC./ CONSEILLERS EN SYSTÈMES D'INFORMATION ET EN GESTION CGI INC.	Willard M. Jenkins 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	606698	2003	05	07
Camping La Vague	Daniele Gionet	3, chemin Herring Point Road Miscou, NB E8T 2G2	606704	2003	05	07
CHARLOTTE COUNTY ROOFING	Carl Clayton Nilsson	2319, chemin Old Saint John Road Lepreau, NB E5J 2N7	606707	2003	05	07
NEW START CONSULTING	Douglas Powell	49, avenue McDowell Avenue Riverview, NB E1B 4M6	606708	2003	05	07
Jigidoo'z	VP2000 Foods Inc.	233, rue Main Street Shediac, NB E4P 2A5	606721	2003	05	09
Cross Stitch Images of New Brunswick	Willa McGinley	25, chemin Gorham Road Quispamsis, NB E2E 4V8	606725	2003	05	09
Boutique Emma	Marie-Claire Breau	151, rue Hector Street Neguac, NB E9G 1H9	606726	2003	05	09
Fitzsimmons Painting	David Fitzsimmons	24, rue Bellevue Street Moncton, NB E1C 4S8	606751	2003	05	12
Creative Landscapes	Scott Grey	19, cour Springwater Court Islandview, NB E3E 1A1	606752	2003	05	12

KAR PRODUCTS	BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUPE BARNES DU CANADA CIE	Neal L. Leard 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606761	2003	05	13
THE FASTENER CENTRE	BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUPE BARNES DU CANADA CIE	Neal L. Leard 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606762	2003	05	13
THE FASTENER CENTRE/ KAR PRODUCTS	BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUPE BARNES DU CANADA CIE	Neal L. Leard 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606763	2003	05	13
KAR PRODUCTS/THE FASTENER CENTRE	BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUPE BARNES DU CANADA CIE	Neal L. Leard 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606765	2003	05	13
SKRETTING	NUTRECO CANADA INC.	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	606766	2003	05	13
UCISCO	PRAXAIR SERVICES CANADA INC.- SERVICES PRAXAIR CANADA INC.	Kevin Seymour 880, chemin Hanwell Road, unité / Unit 301 Fredericton, NB E3B 2T8	606770	2003	05	13
Elite Airways	Jonathan Stewart	50, promenade Airport Drive Miramichi, NB E1N 3A7	606776	2003	05	13
DANGEROUS PARADE	Robin Anne Ettles	240-4, boulevard Saint-Pierre Boulevard Ouest / West Caraquet, NB E1W 1A4	606800	2003	05	14
CONNIE'S COLLECTABLES	SANDRA MCINTYRE HOLDINGS LTD.	Centre commercial de Sussex Mall 33, rue Winter Street Sussex, NB E4E 2J1	606802	2003	05	02
SUPER CLUB VIDÉO 2000	Lise Nadeau	121, rue Principale Street Saint-Jacques, NB E7B 1V6	606804	2003	05	15
St. Andrews Vacation Rentals and Property Management	Dayle Chambers	182-2, rue Water Street Saint Andrews, NB E5B 1B2	606808	2003	05	15
Pinnacle Marketing	513151 NB Inc.	53, chemin O'Dell Loop Road Passekeag, NB E5N 7L6	606811	2003	05	15
Our Best Prices.com	Arlene Locke	150, avenue Magnolia Avenue Sussex, NB E4E 2H5	606815	2003	05	15
County Crier	Dirk Stewart	58, rue Hill Street Miramichi, NB E1N 2H5	606817	2003	05	15
MOTEL L'ACADIEN SUR MER... BY THE SEA...	603332 N.B. INC.	32, rue Rochette Street Petit-Rocher, NB E8J 1J6	606821	2003	05	15
CATO CONVENIENCE	606064 NB LTD	1644, chemin Mountain Road Moncton, NB E1G 1A6	606825	2003	05	15
La route des fruits de la mer	REGROUPEMENT DES GENS D'AFFAIRES DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC.	651-6, boulevard des Acadiens Boulevard Bertrand, NB E1W 1G5	606828	2003	05	15
BLUENOSE INTERNATIONAL	Mohiuddin Talukder	2-713, cour Gregg Court Fredericton, NB E3B 4H5	606829	2003	05	15
Publicity Plus Publicité	CADOGAN PUBLISHING LTD.	175, voie General Manson Way Miramichi, NB E1N 6K7	606831	2003	05	15
Fabinex	John Douglas Irvine Morgan	380, rue King Street Fredericton, NB E3B 1E3	606837	2003	05	16
The Baghdad Café and Restaurant	Riyadh Ahmad	9172, rue Main Street, unité / Unit 2 Bristol, NB E7L 2A8	606841	2003	05	16

A1 Brickwashing	Edward Martin	115, chemin Killarney Road Fredericton, NB E3A 9L7	606850	2003	05	16
My Painted Porch	Leslie Woods	7, rue Athol Street Campbellton, NB E3N 1Y4	606854	2003	05	20
AM Business Services	Anne Millett	11, rue Spruce Street, app. / Apt. 4 Rothesay, NB E2E 5X3	606855	2003	05	20
Sweet Wrappers	Suzie Morris Stewart	8, croissant Flett Crescent Strathadam, NB E1V 4H8	606856	2003	05	20
FRIENDZ LOUNGE	Kevin Hubley	67, rue St. George Street Moncton, NB E1C 1T4	606877	2003	05	21
Gt Solutions	Gerald Theriault	1163, cour Stacey Mill Court Bathurst, NB E2A 4W9	606881	2003	05	21
J R ARSENEAU CONSULTANT	Roger Arseneau	Crandall Condominium 57, rue Crandall Street, unité / Unit 6 Nord / North Moncton, NB E1C 4C8	606893	2003	05	21
Fruits & Légumes Beresford	Donald Pépin	774, rue Principale Street Beresford, NB E8K 2G1	606894	2003	05	21
Twinkle, Twinkle, I'm The Star!	Shelly A. Jones	27, cour Crown Court Waasis, NB E3B 7H1	606896	2003	05	22
Dayes Mercantile	Howard Daye	873, route / Highway 555 Richmond Corner, NB E7M 5B8	606898	2003	05	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
RAINBOW CAR WASH	DOUGLAS INVESTMENTS LTD.	20, chemin Royal Road Fredericton, NB E3A 4T7	311217	2003	05	05
SAINT JOHN MARINE CONSULTANTS	Irving Shipbuilding Inc. Les Chantiers Maritimes Irving Inc.	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	311784	2003	05	14
SAINT JOHN SHIPBUILDING	Irving Shipbuilding Inc. Les Chantiers Maritimes Irving Inc.	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	311785	2003	05	14
BIG "D" FARM MACHINERY	Dana Atkinson	108, avenue Hemlock Avenue Fredericton, NB E3A 1H1	328962	2003	05	22
NEWHOOK ENTERPRISES	Richard Newhook	33, promenade Tower Drive Dieppe, NB E1A 2G6	330916	2003	05	12
PORTRAGE CREEK CREATIONS	Thresa Joan Bastarache	3789, route / Highway 845 Kingston, NB E5N 1C6	331755	2003	05	09
MAYFAIR BEAUTY SHOP	Linda Lane	14, rue Fownes Street Moncton, NB E1E 3N1	333389	2003	05	01
THT ENTERPRISES	Titinia (Tanya) Tremblay	158, rue Orchard Street Dalhousie, NB E8C 2C4	334787	2003	05	14
OWENS CONSULTING SERVICES	Elizabeth J. Owens	85, cour Elmwood Court Fredericton, NB E3B 2P6	339192	2003	05	15
WIN-WIN LABOUR RELATIONS & MEDIATION SERVICES	David Pugh	7, rue Marigold Street Fredericton, NB E3B 7E1	339608	2003	05	15
NATURE'S THREAD	Dorice Caissie	189, rue Dominion Street Moncton, NB E1C 6H2	340143	2003	04	28

CENTRE ANIMALERIE JAPI TOU TOU	Serge Mallais	445, boulevard Saint-Pierre Boulevard Ouest / West Caraquet, NB E1W 1B2	342463	2003	05	01
SEASIDE TENT & TRAILER PARK	M. R. GILLCRIST LTD.	27, chemin Chester Park Road St. Martins, NB E5R 1G3	342699	2003	05	05
Hank's Convenience	Kristina Martin	4856, route / Highway 117 Escuminac, NB E9A 1R6	343682	2003	05	12
FLEWELLING PROPERTY CARE	Jeffery Flewelling	11, croissant Montgomery Crescent Saint John, NB E2K 2T1	343747	2003	05	05
EAST RIDGE SALES	015935 N.B. INC.	47976, chemin Homestead Road Moncton, NB E1G 2P7	343782	2003	04	23
Défi-Golf Acadie	ACADIE VIE ACADIA LIFE	295, boulevard Saint-Pierre Boulevard Ouest / West C.P. / P.O. Box 5554 Caraquet, NB E1W 1B7	343947	2003	05	01
MARSHALL BUTTON ENTERPRISES	Marshall Button	127, avenue Burlington Avenue Moncton, NB E1E 2A1	344093	2003	05	15
EASTON'S TANNING AND CONSIGNMENT SHOP	Carol Easton	136, chemin Wirral Station Road Wirral, NB E5L 2P7	344198	2003	05	08
LES PRODUITS HORTICOLES LAMIS ENRG.	Jean-Gilles Chiasson	301, chemin du Portage Road Petite-Lamèque, NB E8T 2M2	344274	2003	04	24
Blue Chip Financial Group	Jeffrey J. Gorman	3, croissant Crocker Crescent Miramichi, NB E1V 3Y5	344325	2003	05	01
Énergie en Mouvement	Rose-Marie Chamberlain	598, boulevard des Acadiens Boulevard Bertrand, NB E1W 1G6	344595	2003	05	15
DISTRIBUPRO CANADA	ACCPAC CANADA INC.	1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	344613	2003	05	09
Halifax Shipyard	Irving Shipbuilding Inc. Les Chantiers Maritimes Irving Inc.	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	344822	2003	05	14
East Isle Shipyard	Irving Shipbuilding Inc. Les Chantiers Maritimes Irving Inc.	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	344823	2003	05	14
Dartmouth Slips	Irving Shipbuilding Inc. Les Chantiers Maritimes Irving Inc.	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	344824	2003	05	14
Dartmouth Marine Slips	Irving Shipbuilding Inc. Les Chantiers Maritimes Irving Inc.	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	344825	2003	05	14
Consolidated Marine	Irving Shipbuilding Inc. Les Chantiers Maritimes Irving Inc.	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	344828	2003	05	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
L'AVIRON	20, rue Duke Street Campbellton, NB E3N 3H1	310112	2003 05 01

THE FASTENER CENTRE	Donald F. MacGowan 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	324941	2003	05	13
CONNIE'S COLLECTABLES	27, rue Gordon Street Sussex, NB E4E 1Z3	335317	2003	05	02
WANG GLOBAL	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	344247	2003	04	30
Pinnacle Marketing	1523, route / Highway 710 Cambridge Narrows, NB E0E 1E0	347045	2003	05	15
PUMPKIN SEED GIFT BASKETS	45, rue Rose Street St. Stephen, NB E3L 2R1	351440	2003	05	05
PAVILLON DU BEL AGE	3270, rue Brideau Street Tracadie-Sheila, NB E1X 1A5	351690	2003	05	05
Steve's Big Scoop	Chemin Woodstock Road, NB	352239	2003	05	20
JAMES PROSSER ELECTRICAL AND CONSTRUCTION	10, promenade Morgan Drive Salisbury, NB E4J 3Z5	353079	2003	05	12
Three-D PAPER TOLE CREATIONS	733, promenade Williston Drive Miramichi, NB E1V 6M9	600302	2003	05	01
Edgewater Gifts & Gallery	1733, rue Water Street Miramichi, NB E1N 1B2	600924	2003	04	22
DON HAMILTON AUTO SERVICE	240, avenue Stewart Avenue Sussex, NB E4E 2G2	601106	2003	05	01
SUNRISE AUTO SALES	5, allée Luckie Lane Baxters Corner, NB E2S 2N3	605260	2003	05	14
Raven's Sun Management	637, promenade Elmwood Drive Moncton, NB E1A 2X6	605739	2003	05	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day
Bert's Pizza	Allen Martin Fernande Martin	51, rue du Pont Street Saint-Léonard, NB E7E 1Y4	605716	2003 05 07
A.C.E.-V. CRIME SCENE FORENSIC SPECIALISTS	Ronald Joseph Godin Frank Daniel Chiasson	38, cour Huntington Court Moncton, NB E1C 9L2	606230	2003 04 04
Passion Cycles	Richard Dewayne Stinson Heather Patricia Marie McKiel	3481, route / Highway 101 Tracyville, NB E5L 1P1	606414	2003 05 22
équilibre corporel	Joanne Roberte LeBlanc Sophie Maryse Doiron	296, route / Highway 933, unité / Unit 1 Grand-Barachois, NB E4P 8W3	606505	2003 04 23
EVANCIC PERRAULT ROBERTSON - BATHURST	Denis St-Pierre Sylvie Godin André Doucet Yves Francoeur	1460, avenue St. Peter Avenue Bathurst, NB E2A 4V1	606513	2003 05 20
CustomVend	Robert Francis Wight Heather Maria Wiggins	885, avenue Douglas Avenue Fredericton, NB E3A 9M7	606836	2003 05 16
Theriault Antiques	Rodolphe J. Theriault Marco J. Theriault	240, rue Prince William Street Saint John, NB E2L 2C1	606880	2003 05 21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
McCue Brewer Dickinson	McCUE BREWER	179, rue Broadway Street Woodstock, NB E7M 1B7	344373	2003	05	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
R.A. FARM	Robert Reginald Acton Alma Helen Acton	550, chemin Cookville Road Cookville, NB E4L 2A7	314686	2003	05	12
DAVID A. ALBERT PARTNERSHIP	David A. Albert M. Edgar Albert A. Wilfred Albert	548, chemin Bells Mills Road C.P. / P.O. Box 1010 Rexton, NB E4W 5N6	317621	2003	04	28
MAURICE E. ALBERT PARTNERSHIP	Maurice E. Albert M. Edgar Albert A. Wilfred Albert	548, chemin Bells Mills Road C.P. / P.O. Box 1010 Rexton, NB E4W 5N6	317622	2003	04	28
ANDRE W. ALBERT PARTNERSHIP	Andre W. Albert M. Edgar Albert A. Wilfred Albert	548, chemin Bells Mills Road C.P. / P.O. Box 1010 Rexton, NB E4W 5N6	317623	2003	04	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
IMMEUBLES G & L ENG.	26, rue Gagnon Street Saint-Quentin, NB E8A 1N6	311782	2003	05	01
B & D RESIDENTIAL CONTRACTORS	3396, chemin Loch Lomond Road Saint John, NB E2N 1B5	345625	2003	05	13
Rushwood Property Development	848, rue Brunswick Street Fredericton, NB E3B 1J1	350357	2003	05	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
McCue Brewer Dickinson		Brent Alison Dickinson	344373	2003	05	09
Les Produits J & R	Jean Boudreau	Rebekah Boudreau	600039	2003	05	01

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
ROYAL COURT RIVERVIEW RETIREMENT 506718 N.B. LTD. RESIDENCE LIMITED PARTNERSHIP		800, chemin Hanwell Road C.P. / P.O. Box 20116 Fredericton, NB E3B 5H0	400260	2003	05	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
MACQUARIE ESSENTIAL ASSETS PARTNERSHIP	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	Ontario	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	606789	2003	05	14
Clover Leaf Seafoods, L.P.	3 ^e étage / 3 rd Floor 85, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2J2	Ontario	David G. Barry 3 ^e étage / 3 rd Floor 85, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2J2	606822	2003	05	15
NORREP PERFORMANCE 2003 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	Ontario	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	606835	2003	05	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
CMP 2000 II Resource Limited Partnership/ Société en commandite de ressources CMP 2000 II	Ontario	Frederick D. Toole 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	400564	2003	05	08

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
ROYAL COURT RIVERVIEW RETIREMENT 506718 N.B. LTD. RESIDENCE LIMITED PARTNERSHIP		800, chemin Hanwell Road C.P. / P.O. Box 20116 Fredericton, NB E3B 5H0	400260	2003	05	15

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
MACQUARIE ESSENTIAL ASSETS PARTNERSHIP	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	Ontario	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	606789	2003	05	14
Clover Leaf Seafoods, L.P.	3 ^e étage / 3 rd Floor 85, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2J2	Ontario	David G. Barry 3 ^e étage / 3 rd Floor 85, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2J2	606822	2003	05	15
NORREP PERFORMANCE 2003 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	Ontario	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	606835	2003	05	16

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
CMP 2000 II Resource Limited Partnership/ Société en commandite de ressources CMP 2000 II	Ontario	Frederick D. Toole 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	400564	2003	05	08

Department of Finance

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 23, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Carrefour Assomption, 121 Church Street, in the City of Edmundston, in the **County of Madawaska** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Gaétan Lévesque	Centrale Street Village of Lac-Baker	Rue Centrale Village de Lac-Baker	Lot 2	Lot 2	2003	1187	00123549
Succession de Hermel Bouchard Estate	49 Albert Road Parish of Saint-Jacques	49, chemin Albert Paroisse de Saint-Jacques	Mobile Home No. 1050	Maison mobile n° 1050	2003	1557	03766825
Jean Turgeon	13 Turgeon Road Parish of Saint-Jacques	13, chemin Turgeon Paroisse de Saint-Jacques	Lot & Residence	Lot et résidence	2003	1563	04114982

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Ministère des Finances

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 23 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au Carrefour Assomption au 121, rue de l'Église, à Edmundston, dans le **comté de Madawaska** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Gaétan Lévesque	Centrale Street Village of Lac-Baker	Rue Centrale Village de Lac-Baker	Lot 2	Lot 2	2003	1187	00123549
Succession de Hermel Bouchard Estate	49 Albert Road Parish of Saint-Jacques	49, chemin Albert Paroisse de Saint-Jacques	Mobile Home No. 1050	Maison mobile n° 1050	2003	1557	03766825
Jean Turgeon	13 Turgeon Road Parish of Saint-Jacques	13, chemin Turgeon Paroisse de Saint-Jacques	Lot & Residence	Lot et résidence	2003	1563	04114982

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 24, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at the Municipal Building, 131 Pleasant Street, in the Town of Grand Falls, in the **County of Victoria** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Succession de Delmer E. Edwards Estate & Succession de Clarence A. Powers Estate	Tinker Road Parish of Andover	Chemin Tinker Paroisse d'Andover	Land – Between Tracks - River	Terrain – entre les voies et la rivière	2003	4752	03683085	

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 24 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice municipal, 131, rue Pleasant, dans la ville de Grand-Sault, dans le **comté de Victoria** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
---	-------------------	--------------	----------------------	---------------------	-----------------	------	--

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 25, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 432 Queen Street, in the City of Fredericton, in the **County of York** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 432, rue Queen, dans la cité de Fredericton, **comté d'York** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Roger Meunier	19 Kaine Street City of Fredericton	19, rue Kaine Cité de Fredericton	House & Lot	Maison et lot	2003	5190	00505775
Succession de Michel Hachey Estate	4 Tamarack Street Village of Minto	4, rue Tamarack Village de Minto	Lot	Lot	2003	7191	00839718
Marion Forges	Pleasant Drive Village of Minto	Promenade Pleasant Village de Minto	Lot	Lot	2003	7228	00963038

Jackie M. Stewart	Charters Settlement Road Parish of New Maryland	Chemin Charters Settlement Paroisse de New Maryland	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	7681	03462065
-------------------	--	--	------------	------------------	------	------	----------

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 23, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 90 Leonard Drive, in the Town of Sussex, in the **County of Kings** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 23 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 90, promenade Leonard, dans la ville de Sussex, **comté de Kings** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Elsie Buchanan	Highway 880 & Dingley Road Parish of Studholm	Route 880 et Chemin Dingley Paroisse de Studholm	Lot	Lot	2003	12665	01041009
Succession d'Annie M. Boyd Estate	Beulah Camp Road Parish of Greenwich	Chemin Beulah Camp Paroisse de Greenwich	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	14417	01059874
W. Peters Myers	Waterford Road Parish of Waterford	Chemin Waterford Paroisse de Waterford	Lot	Lot	2003	13133	01081708
Succession de Moody & Helena Corey Estate c/o a/s Ronald Corey	Thornes Brook Parish of Havelock	Thornes Brook Paroisse de Havelock	Vacant Land	Terrain vacant	2003	13512	01108568
Succession d'Ethel Lindsay Estate	Cornridge Road Parish of Havelock	Chemin Cornridge Paroisse de Havelock	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	13547	01114535
Succession d'Elias Harmer Estate	Baxter Street Village of Norton	Rue Baxter Village de Norton	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	11788	01131935
Succession d'Ira A. Bush Estate	Riverview Drive Parish of Sussex	Promenade Riverview Paroisse de Sussex	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	14067	01176812
Joseph Arthur St Cyr	7 Hunter Lake Road Parish of Rothesay	7, chemin Hunter Lake Paroisse de Rothesay	Mobile Home & Lot, Reg No. 38952	Maison mobile et lot, n° 38952	2003	14157	01220700
W. Peter Myers	466 Main Street Town of Sussex	466, rue Main Ville de Sussex	Residence & Lot	Résidence et lot	2003	11668	01298606

Succession de George Barker Estate	Green Road Town of Rothesay	Chemin Green Ville de Rothesay	Vacant Land	Terrain vacant	2003	11504	04065654
Succession de James Scovil Estate	Green Road Town of Rothesay	Chemin Green Ville de Rothesay	Vacant Land	Terrain vacant	2003	11504	04065662
Succession d'Andrew Emery Estate	Green Road Town of Rothesay	Chemin Green Ville de Rothesay	Vacant Land	Terrain vacant	2003	11504	04065696
Succession de Silas Brown Estate	Scovil Road Town of Rothesay	Chemin Scovil Ville de Rothesay	Vacant Land	Terrain vacant	2003	11504	04065701
Succession de William I. Whiting Estate	Tennis Court Road Town of Rothesay	Chemin Tennis Court Ville de Rothesay	Land	Terrain	2003	11507	04109791
Succession de David Flewelling Estate	Dagnino Road/ Snider Mountain Parish of Studholm	Chemin Dagnino / Snider Mountain Paroisse de Studholm	Timberland	Terrain forestier exploitable	2003	12725	04310326
Succession de Charles C. Stewart Estate	Rothesay Road Town of Rothesay	Chemin Rothesay Ville de Rothesay	Land	Terrain	2003	11547	04667375

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 25, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Ganong Building, 73 Milltown Blvd., in the Town of St. Stephen, in the **County of Charlotte** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice Ganong, 73, boulevard Milltown, dans la ville de St. Stephen, **comté de Charlotte** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt
Succession de Cleveland Brown Estate	Brick Yard Road Parish of Lepreau	Chemin Brick Yard Paroisse de Lepreau	House & Lot	Maison et lot	2003	15579	01323956	
Cynthia R. Arseneau & Stewart J. Estabrooks	No. 3 Highway Parish of Saint James	Route 3 Paroisse de Saint James	House & Land	Maison et terrain	2003	16348	01411814	

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 24, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 15 King Square North, in the City of Saint John, in the **County of Saint John** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 24 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 15, King Square Nord, dans la cité de Saint John, **comté de Saint John** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
William Douglas Lewis	Westfield Road at Buckley City of Saint John	Chemin Westfield, Buckley Cité de Saint John	Abandoned Residence & Lot	Résidence abandonnée et lot	2003	16813	01506766
Mildred R. Guss	Old Black River Road City of Saint John	Chemin Old Black River Cité de Saint John	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	17291	01568904
Philip & D. Lynn Boyde	71 Goldsworthy Road City of Saint John	71, chemin Goldsworthy Cité de Saint John	Mobile Home & Lot	Maison mobile et lot	2003	17292	01569057
Norman & Shirley McGrath	118 Midwood Avenue City of Saint John	118, avenue Midwood Cité de Saint John	Vacant Residential Lot	Terrain résidentiel non-bâti	2003	17405	01583132
Winnifred Cromwell	925 Hillcrest Road City of Saint John	925, chemin Hillcrest Cité de Saint John	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	17431	01587801
Michael M. Drouillard	71 St. James Street City of Saint John	71, rue St. James Cité de Saint John	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	17547	01620049
Succession de John Ross Estate	234 Waterloo Street City of Saint John	234, rue Waterloo Cité de Saint John	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	17661	01634797

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 23, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 770 Main Street, Assumption Place, in the City of Moncton, in the **County of Westmorland** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 23 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 770, rue Main, Place de l'Assomption, dans la cité de Moncton, **comté de Westmorland** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Succession de Richard Lewis Wilkins Estate	9 Christopher Lane Parish of Hillsborough	9, allée Christopher Paroisse de Hillsborough	Residence & Lot	Résidence et lot	2003	23905	01745920
Cheryl Lynn Neil	2035 Route 114 Parish of Coverdale	2035, route 114 Paroisse de Coverdale	Residence & Lot	Résidence et lot	2003	23945	01752024
Jeffrey Colwell	Beech Hill Road Parish of Hillsborough	Chemin Beech Hill Paroisse de Hillsborough	Building Lot	Terrain à bâtir	2003	23971	01755771
Audbur Bishop	Lower Cape Route 114 Parish of Hopewell	Lower Cape, route 114 Paroisse de Hopewell	Building Lot	Terrain à bâtir	2003	24027	01762338
503567 NB Inc.	Acadie Avenue City of Dieppe	Avenue Acadie Cité de Dieppe	Marshland	Terrain marécageux	2003	21959	01848485
Ernest Crossley Ferguson	Star Lane City of Moncton	Allée Star Cité de Moncton	Land	Terrain	2003	19419	01860568
Walter & Joanne Hughes	164 Park Street City of Moncton	164, rue Park Cité de Moncton	House & Lot	Maison et lot	2003	19546	01877921
Maurice & Doris Boudreau	Caledonia Road City of Moncton	Chemin Caledonia Cité de Moncton	Lot 72-2	Lot 72-2	2003	20427	01984354
Austin A. & Hilda Nicholson	22 Shemogue Road Village of Port Elgin	22, chemin Shemogue Village de Port Elgin	House & Lot	Maison et lot	2003	23073	01986788
Jude E. & Margaret LeBlanc	5 Woodlawn Road Village of Dorchester	5, chemin Woodlawn Village de Dorchester	Land	Terrain	2003	23099	01989003

Laura Monette	374 Highland View Road City of Moncton	374, chemin Highland View Cité de Moncton	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	20481	02005527
Succession de Marie Cormier Estate	129 St. Thomas Street Village of Memramcook	129, rue St. Thomas Village de Memramcook	Abandoned House & Lot	Maison abandonnée et lot	2003	23285	02030912
Succession de Ralph Crossman Estate	7 Woods Beach Parish of Westmorland	7, plage Woods Paroisse de Westmorland	Two Cottage Lots	2 lots pour chalet	2003	24389	02035182
Dennis J. Chipman	Route 16 Parish of Botsford	Route 16 Paroisse de Botsford	Land	Terrain	2003	25856	02040161
Paul Joseph Landry	Irwins Point Parish of Westmorland	Irwins Point Paroisse de Westmorland	Shore Front Lot	Lot donnant sur la mer	2003	24402	02040331
Succession d'Archibald Caine Estate	Route 955 Parish of Botsford	Route 955 Paroisse de Botsford	Building Lot	Terrain à bâtir	2003	25808	02046824
John C. & Madge E. Close	Route 960 Parish of Botsford	Route 960 Paroisse de Botsford	Shore Lot	Lot de grève	2003	24476	02059055
Gerald J. & Janine R. Blanchard	Redwood Avenue Parish of Shediac	Avenue Redwood Paroisse de Shediac	Cottage & Lot	Chalet et lot	2003	25711	02094437
Flora LeBlanc	Breau Creek Off Highway 106 Village of Memramcook	Breau Creek, à partir de la route 106 Village de Memramcook	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	23396	02200494
Succession de Frank Walsh Estate	270 Cedar Street City of Moncton	270, rue Cedar Cité de Moncton	Residential Lot	Lot résidentiel	2003	20557	02232831
Dieter Bretz	4 Karen Court Village of Salisbury	4, cour Karen Village de Salisbury	Building Lot	Terrain à bâtir	2003	23248	02284969
Succession de Leo Kyle Estate	Sanitorium Road Parish of Salisbury	Chemin Sanitorium Paroisse de Salisbury	House & Lot	Maison et lot	2003	25480	02299663
Inkipp Investments Ltd.	Power Pit Road Parish of Salisbury	Chemin Power Pit Paroisse de Salisbury	Recreational Land	Terrain de loisir	2003	25559	02310972
Graham M. Ellis	River Glade Road Parish of Salisbury	Chemin River Glade Paroisse de Salisbury	Vacant Land	Terrain non-bâti	2003	25562	02311279
Donald G. & Freda Hargraves	86 Crescent Street Town of Sackville	86, rue Crescent Ville de Sackville	Residence & Lot 90-2	Résidence et lot 90-2	2003	22841	02321779
William F. Logan	Highway 16 Village of Port Elgin	Route 16 Village de Port Elgin	Land	Terrain	2003	23080	03494509
Martin Gregory McKenzie	John Eagles Road Parish of Salisbury	Chemin John Eagles Paroisse de Salisbury	Building Lot	Terrain à bâtir	2003	25591	03736668
Elizabeth Morris & Ida Burton	Grub Road Parish of Coverdale	Chemin Grub Paroisse de Coverdale	Building Lot	Terrain à bâtir	2003	24332	03986988
Calvin Young	Racetrack Road Village of Dorchester	Chemin Racetrack Village de Dorchester	Vacant Land	Terrain vacant	2003	23111	04395237
Line Roussel & Peter Thorne	15 McNulty Avenue Parish of Moncton	15, avenue McNulty Paroisse de Moncton	Mini Home #34654	Maison préfabriquée mobile n° 34654	2003	25318	04538097

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 25, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Newstart Building, 9239 Main Street, in the Village of Richibucto, in the **County of Kent** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice Relance, au 9239, rue Main, dans la ville de Richibucto, **comté de Kent** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt
							Property Account No. / Numéro de compte des biens
Peter & Margaret Armour	Laketon Road Parish of Carleton	Chemin Laketon Paroisse de Carleton	Lot A & House	Lot A et maison	2003	27010	02349361
Les Ryder, Sharon Blakney, Donald McWilliam	10638 Principale Street Parish of Saint-Louis de Kent	10638, rue Principale Paroisse de Saint-Louis de Kent	Lot & Residence	Lot et résidence	2003	26550	02352607
Paulette Comeau (Cromarty) & Roger Comeau	Bellevue Street Parish of Saint-Louis de Kent	Rue Bellevue Paroisse de Saint-Louis de Kent	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	26558	02362979
055342 NB Ltd.	Route 134 Parish of Saint-Charles	Route 134 Paroisse de Saint-Charles	Lot 80-3 & Garage	Lot 80-3 et garage	2003	27175	02378352
Herbert & Gary Cail	8001 Route 126 Parish of Harcourt	8001, route 126 Paroisse de Harcourt	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	27237	02381517
Joe & Irene Morin	Coal Branch Lake Road Parish of Harcourt	Chemin Coal Branch Lake Paroisse de Harcourt	Lot & Camp	Lot et camp	2003	27266	02385977
Roy Graham & Corinna Cormier	Route 515 Saint-Paul Parish of Saint-Paul	Route 515, Saint-Paul Paroisse de Saint-Paul	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	27391	02396944
Raymond Robichaud	Route 134, McIntosh Hill Parish of Wellington	Route 134, McIntosh Hill Paroisse de Wellington	Vacant Land	Terrain vacant	2003	27645	02424878
Raymond Robichaud	Route 134, McIntosh Hill Parish of Wellington	Route 134, McIntosh Hill Paroisse de Wellington	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	27649	02425688
Vistor St Louis	Route 134, Bouctouche Parish of Wellington	Route 134, Bouctouche Paroisse de Wellington	Residential Land	Terrain résidentiel	2003	27743	02446210
Nelson E. Lutes	494 Després Road Parish of Dundas	494, chemin Després Paroisse de Dundas	Lot & Mobile Home	Lot et maison mobile	2003	28803	02530506
Succession de Thomas Loughlin Estate & Marie Loughlin	Soleil Levant Street Parish of Saint-Louis de Kent	Rue Soleil Levant Paroisse de Saint-Louis de Kent	Lot 77-30, Plan 3320A	Lot 77-30, plan 3320A	2003	26581	03884932
Robert J. Campbell	Richard Road Parish of Richibucto	Chemin Richard Paroisse de Richibucto	Lot 83-4, Plan 4587A	Lot 83-4, plan 4587A	2003	28256	03923841
Edouard & Judy Leger	Chockpish Road Parish of Richibucto	Chemin Chockpish Paroisse de Richibucto	Lot 87-4, Plan 5764A	Lot 87-4, plan 5764A	2003	28384	04009771

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 24, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 360 Pleasant Street, in the City of Miramichi, in the **County of Northumberland** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 24 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 360, rue Pleasant, dans la cité de Miramichi, **comté de Northumberland** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Madeline Peterson	Brophy Road Parish of Blackville	Chemin Brophy Paroisse de Blackville	House & Lot	Maison et lot	2003	30486	02620563
Dieter Kaspar	Wolf Drive Parish of Blackville	Promenade Wolf Paroisse de Blackville	Lot	Lot	2003	30529	02628058
Dieter Kaspar	Wolf Drive Parish of Blackville	Promenade Wolf Paroisse de Blackville	Lot	Lot	2003	30529	02628066
Dieter Kaspar	Wolf Drive Parish of Blackville	Promenade Wolf Paroisse de Blackville	Lot	Lot	2003	30529	02628074
Dieter Kaspar	Wolf Drive Parish of Blackville	Promenade Wolf Paroisse de Blackville	Lot	Lot	2003	30529	02628082
Dieter Kaspar	Wolf Drive Parish of Blackville	Promenade Wolf Paroisse de Blackville	Lot	Lot	2003	30529	02628090
Robert F. Provost	South Cains River Road Parish of Blackville	Chemin South Cains River Paroisse de Blackville	Lot	Lot	2003	30530	02628391
Thomas Dwyer	Highway 11, St. Margarets Parish of Glenelg	Route 11, St. Margarets Paroisse de Glenelg	Residence, Buildings & Land	Résidence, immeubles et terrain	2003	32408	02671425
Succession d'Alma & Eloi Mercure Estate	Route 117, Baie-Sainte-Anne Parish of Hardwick	Route 117, Baie-Sainte-Anne Paroisse de Hardwick	Land	Terrain	2003	31681	02682395
Francine Martin Theriault	Route 117 Parish of Hardwick	Route 117 Paroisse de Hardwick	Houses & Land	Maisons et terrain	2003	31685	02683016

Miramichi City Speedway Ltd.	McKinnon Road City of Miramichi	Chemin McKinnon Cité de Miramichi	Miramichi Speedway Property	Bien de Miramichi Speedway	2003	29391	02746694
Succession d'Armand Finnigan Estate	Pleasant Ridge Road Parish of Rogersville	Chemin Pleasant Ridge Paroisse de Rogersville	Vacant Residential Lot	Terrain résidentiel non-bâti	2003	31610	02782535
Reginald D. Tozer	622 Back Road, Lyttleton Parish of South Esk	622, chemin Back, Lyttleton Paroisse de South Esk	House, Garage & Land	Maison, garage et terrain	2003	31536	03924300
Norman Doak	Bettsburg Road Parish of Blissfield	Chemin Bettsburg Paroisse de Blissfield	Building & Lot	Bâtiment et lot	2003	30684	03970385
Amon & Edna Ross	Highway 11, Oak Point Parish of Alnwick	Route 11, Oak Point Paroisse de Alnwick	Residence & Land	Résidence et terrain	2003	31991	04234813
Aloysius Furlong	Lockstead Road Parish of Blackville	Chemin Lockstead Paroisse de Blackville	Salvage Lot - Land Only	Lot récupéré - terrain seulement	2003	30551	04260872

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 23, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 161 Main Street, in the City of Bathurst, in the **County of Gloucester** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 23 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 161, rue Main, dans la cité de Bathurst, **comté de Gloucester** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Éric Cormier & Scarlett Cormier	984 Murray Avenue City of Bathurst	984, avenue Murray Cité de Bathurst	Lot & Residence	Lot et résidence	2003	32635	02856651
Éric Cormier & Scarlet Cormier	653 West Drive City of Bathurst	653, promenade West Cité de Bathurst	Lot & Residence	Lot et résidence	2003	32655	02859188
Succession de Stella Poirier Estate	Poirier Road Parish of New Bandon	Chemin Poirier Paroisse de New Bandon	Land & Residence	Terrain et résidence	2003	36824	02925468
Eddy G. Robichaud	W. Gautreau Road Parish of Saumarez	Chemin W. Gautreau Paroisse de Saumarez	Land	Terrain	2003	36388	02993534
Éric Cormier	955 John Cormier Town of Beresford	955, John Cormier Ville de Beresford	Lot & Cottage	Lot et chalet	2003	34101	03100427

Paul-Émile Chiasson	Roland Avenue Village of Petit-Rocher	Avenue Roland Village de Petit-Rocher	Lot 3, Acadie Subdivision	Lot 3, lotissement Acadie	2003	33815	03157791
Paul-Émile Chiasson	Mario Street Village of Petit-Rocher	Rue Mario Village de Petit-Rocher	Lot 4, Acadie Subdivision	Lot 4, lotissement Acadie	2003	33815	03157806
Paul-Émile Chiasson	Mario Street Village of Petit-Rocher	Rue Mario Village de Petit-Rocher	Lot 6, Acadie Subdivision	Lot 6, lotissement Acadie	2003	33815	03157822
Fiduciaires Albert Smith, Huber Buttiner, Archibald Chapman Trustees	Highway 11, Salmon Beach Parish of Bathurst	Route 11, Salmon Beach Paroisse de Bathurst	Lot	Lot	2003	37549	03194256
Philias Lanteigne	8186 St-Paul Street Village of Bas-Caraquet	8186, rue St-Paul Village de Bas-Caraquet	Land & Rented House	Terrain et maison louée	2003	33926	03230002
Diane Gionet	Gionet Street Village of Bas-Caraquet	Rue Gionet Village de Bas-Caraquet	Lot	Lot	2003	33932	03230816
Paul-Émile Chiasson	Mario Street Village of Petit-Rocher	Rue Mario Village de Petit-Rocher	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	33824	04449743
Pierrette Lanteigne, Violette Lanteigne Larose, Denis Vaillancourt	182 Saint-Pierre Blvd. East Town of Caraquet	182, boul. Saint-Pierre Est Ville de Caraquet	Lot & Residence	Lot et résidence	2003	33553	04486096
049833 N.B. Ltd.	Bridge Street City of Bathurst	Rue Bridge Cité de Bathurst	Land & Residence	Terrain et résidence	2003	32962	04825826
Théogène Duguay	Robichaud Road, Sheila Town of Tracadie-Sheila	Chemin Robichaud, Sheila Ville de Tracadie-Sheila	Lot 96-1	Lot 96-1	2003	33193	04938687
Théogène Duguay	Robichaud Road, Sheila Town of Tracadie-Sheila	Chemin Robichaud, Sheila Ville de Tracadie-Sheila	Lot 96-2	Lot 96-2	2003	33193	04938695

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on June 24, 2003, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at City Center Mall, 157 Water Street, in the City of Campbellton, in the **County of Restigouche** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 24 juin 2003, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au Centre Commercial Centre-ville, 157, rue Water, dans la cité de Campbellton, **comté de Restigouche** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Harry Mahoney – Lessee / locataire Ruth Luck – Lessor / locateur	72 Duncan Street City of Campbellton	72, rue Duncan Cité de Campbellton	Lot & Residence	Lot et résidence	2003	37673	03422714
City of / Cité de Campbellton	Sunset Drive City of Campbellton	Promenade Sunset Cité de Campbellton	Vacant Lot	Terrain non-bâti	2003	37905	03439745
Emery Aubie	Aube Lane, Belledune Village of Belledune	Allée Aube, Belledune Village de Belledune	Vacant Lot 21	Terrain non-bâti 21	2003	38665	05236119
Emery Aubie	Aube Lane, Belledune Village of Belledune	Allée Aube, Belledune Village de Belledune	Vacant Lot 22	Terrain non-bâti 22	2003	38665	05236127

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 13th day of May 2003.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : En espèces (argent canadien) ou par chèque accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou institution financière.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 13 mai 2003.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notices of Sale

Agnes Rosemary Haney (formerly known as Agnes Rosemary Hacking), Owner of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; Canada Customs and Revenue Agency, Judgment Creditor; and CIBC Mortgages Inc., Mortgagee and holder of the Mortgage. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at civic number 102 Wilson Road, in the Town of Riverview, in the County of Albert and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the above holder of the Mortgage. Sale in the Main Lobby, Assumption Place, 770 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick on Tuesday the 8th day of July, A.D. 2003, at the hour of 11:00 o'clock in the morning, local time. See advertisement in the *Moncton Times & Transcript* in the issues of June 3, 10, 17 and 24, 2003.

Gorman Nason, Solicitors for the Mortgagee, CIBC Mortgages Inc.

Jennifer Sharon Calhoun, Owner of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; Eugene Calhoun, Guarantor; Canada Customs and Revenue Agency, Judgment Creditor; and CIBC Mortgage Corporation, Mortgagee and holder of the Mortgage. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 133 Courtenay Avenue, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the above holder of the Mortgage. Sale at the County Court House, 22 Sydney Street, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick on Friday the 4th day of July, A.D. 2003, at the hour of 10:00 o'clock in the forenoon, local time. See advertisement in the *New Brunswick Telegraph-Journal* in the issues of June 2, 9, 16 and 23, 2003.

Gorman Nason, Solicitors for the Mortgagee, CIBC Mortgage Corporation

TO: JEROME ROBICHAUD JR., of 12 - 177 Hamilton Street, Miramichi, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, and **JEANNINE ROBICHAUD**, of 4758 Route 117, Escuminac, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, Original Mortgagor; **AND TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold property situate at Escuminac, in the Parish of Hardwicke, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick. Sale conducted under the Power of Sale in the mortgage and under the *Property Act*. Notice of Sale given by La Caisse Populaire de Baie Ste. Anne Ltée., Mortgagee and present holder of the Mortgage. Sale at the County Miramichi Law Courts, 673 King George Highway, in the City of Miramichi, County of Northumberland and Province of New Brunswick on Thursday, on the 3rd day of July, A.D., 2003, at the hour of 10:30 o'clock in the forenoon, local time. See advertisement in the *Miramichi Leader*.

MARTIN & COOK, Solicitors for La Caisse Populaire de Baie Ste. Anne Ltée., Holder of the Mortgage

Avis de vente

Agnes Rosemary Haney (anciennement connue sous le nom de Agnes Rosemary Hacking), propriétaire du droit de rachat et débitrice hypothécaire originaire; l'Agence des douanes et du revenu du Canada, créancière sur jugement; et Hypothèques CIBC Inc., créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 102, chemin Wilson, ville de Riverview, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le mardi 8 juillet 2003, à 11 h, heure locale, dans le foyer principal de Place-de-l'Assomption, 770, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 17 et 24 juin 2003 du *Times & Transcript* de Moncton.

Gorman Nason, avocats de la créancière hypothécaire, Hypothèques CIBC Inc.

Jennifer Sharon Calhoun, propriétaire du droit de rachat et débitrice hypothécaire originaire; Eugene Calhoun, garant; l'Agence des douanes et du revenu du Canada, créancière sur jugement; et La Société d'hypothèques CIBC, créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 133, avenue Courtenay, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le vendredi 4 juillet 2003, à 10 h, heure locale, au palais de justice du comté, 22, rue Sydney, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 2, 9, 16 et 23 juin 2003 du *New Brunswick Telegraph-Journal*.

Gorman Nason, avocats de la créancière hypothécaire, La Société d'hypothèques CIBC.

Destinataires : **JEROME ROBICHAUD FILS**, 12 - 177, rue Hamilton, Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick; et **JEANNINE ROBICHAUD**, 4758, route 117, Escuminac, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires originaires; **ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Biens en tenure libre situés à Escuminac, paroisse de Hardwicke, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque, et de la *Loi sur les biens*. Avis de vente donné par La Caisse Populaire de Baie Ste. Anne Ltée., créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le jeudi 3 juillet 2003, à 10 h 30, heure locale, au palais de justice du comté à Miramichi, 673, route King George, cité de Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

MARTIN & COOK, avocats de La Caisse Populaire de Baie Ste. Anne Ltée., titulaire de l'hypothèque

SCHEDULE "A"

"ALL AND SINGULAR that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being at Escuminac, in the Parish of Hardwicke, County of Northumberland of Northumberland and Province of New Brunswick and more particularly described as **Lot 90 - 1** on the Subdivision Plan entitled **Harvey Bransfield Subdivision, Plan 90 - 12** as prepared by Grant C. Smith, N.B.L.S. of T.G. Williston Surveys Ltd. and filed in the Northumberland County Registry Office on July 17, 1990 as Number 4626 S.D.

AND BEING the same lands and premises as conveyed by Albertin Poirier and Roland J. Poirier to Jerome Robichaud Jr. and Jeannine Robichaud, by Deed dated July 29, 1993 and registered in the Northumberland County Registry Office on August 10, 1993 in Book 875 as Number 072904."

TO: SHANNON CRAWFORD, of 12809 Route 8, Smiths Crossing, New Brunswick, E9B 1T7;

AND TO: BLACKVILLE CREDIT UNION, of 128 Main Street, Blackville, NB E9B 1P1, Judgment Creditor;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold premises situate, lying and being at 156 Barnettville Road, in the Community of Barnettville, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by Blackville Credit Union Limited, holder of first mortgage. Sale on the **20th day of June, 2003, at 11:00 a.m.**, at or near the steps of the Court House, 673 King George Highway, Miramichi, New Brunswick. See advertisement in the *Miramichi Leader*.

DATED at Miramichi, New Brunswick, this 14th day of May, 2003.

HARVEY R. URQUHART, NOEL, URQUHART & ASSOCIATES, Barristers & Solicitors, Suite 201, P.O. Box 501, Miramichi, New Brunswick E1V 3M6, Tel. (506) 627-0091, Fax (506) 627-0096, Solicitors for the Mortgagee Blackville Credit Union Limited

Donald E.R. West, Owner of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; Finance and Dawn Garland, Judgment Creditors; and CIBC Mortgages Inc., Mortgagee and holder of the Mortgage. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at civic number 32 Glenview Court, in the Town of Riverview, in the County of Albert and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the above holder of the Mortgage. Sale in the Main Lobby, Assumption Place, 770 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick on Tuesday the 8th day of July, A.D. 2003, at the hour of 11:15 o'clock in the morning, local time. See advertisement in the Moncton *Times & Transcript* in the issues of June 3, 10, 17 and 24, 2003.

Gorman Nason, Solicitors for the Mortgagee, CIBC Mortgages Inc.

Daryl Currie, Owner of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; CitiFinancial Canada East Corporation, Second Mortgagee; and Canadian Imperial Bank of Commerce, First Mortgagee and holder of the First Mortgage. Sale conducted under the terms of the First Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 85 Carlisle Road, Douglas, in the Parish of Douglas, in the County of York and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the above holder of the First Mortgage. Sale at the Justice Building, Queen Street, in the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick on Thursday the 10th

ANNEXE « A »

« **TOUTE** la parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située à Escuminac, paroisse de Hardwicke, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignée comme le **lot 90-1** sur le plan de lotissement intitulé « **Harvey Bransfield Subdivision, Plan 90 - 12** », dressé par Grant C. Smith, AGNB, de T. G. Williston Surveys Ltd. et déposé au bureau de l'enregistrement du comté de Northumberland le 17 juillet 1990, sous le numéro 4626 S.D.

ET CORRESPONDANT au même terrain, y compris ses bâtiments, ayant été transféré à Jerome Robichaud fils et Jeannine Robichaud par l'acte de transfert établi le 29 juillet 1993 par Albertin Poirier et Roland J. Poirier et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Northumberland le 10 août 1993 sous le numéro 072904 du registre 875. »

DESTINATAIRES : SHANNON CRAWFORD, 12809, route 8, Smiths Crossing (Nouveau-Brunswick) E9B 1T7;

ET BLACKVILLE CREDIT UNION, 128, rue Main, Blackville (Nouveau-Brunswick) E9B 1P1, créancière sur jugement;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Lieux en tenure libre situés au 156, chemin Barnettville, localité de Barnettville, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par Blackville Credit Union Limited, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le **20 juin 2003, à 11 h**, dans les marches du palais de justice ou tout près, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

FAIT à Miramichi, au Nouveau-Brunswick, le 14 mai 2003.

HARVEY R. URQUHART, du cabinet NOEL, URQUHART & ASSOCIATES, bureau 201, C.P. 501, Miramichi (Nouveau-Brunswick) E1V 3M6, tél. : (506) 627-0091, téléc. : (506) 627-0096, avocats de la créancière hypothécaire, Blackville Credit Union Limited

Donald E.R. West, propriétaire du droit de rachat et débiteur hypothécaire originaire; Finance et Dawn Garland, créanciers sur jugement; Hypothèques CIBC Inc., créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 32, cour Glenview, ville de Riverview, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le mardi 8 juillet 2003, à 11 h 15, heure locale, dans le foyer principal de Place-de-l'Assomption, 770, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 17 et 24 juin 2003 du *Times & Transcript* de Moncton.

Gorman Nason, avocats de la créancière hypothécaire, Hypothèques CIBC Inc.

Daryl Currie, propriétaire du droit de rachat et débiteur hypothécaire originaire; CitiFinancial Canada East Corporation, deuxième créancier hypothécaire; et la Banque Canadienne Impériale de Commerce, première créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 85, chemin Carlisle, Douglas, paroisse de Douglas, comté d'York, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le jeudi 10 juillet 2003, à 10 h, heure locale, au palais de

day of July, A.D. 2003, at the hour of 10:00 o'clock in the forenoon, local time. See advertisement in *The Daily Gleaner* in the issues of June 3, 10, 17 and 24, 2003.

Gorman Nason, Solicitors for the First Mortgagee, Canadian Imperial Bank of Commerce

Laura Andrea Henry, Owner of the Equity of Redemption and Original Mortgagor; and CIBC Mortgages Inc., Mortgagee and holder of the Mortgage. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 18 Sixth Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick. Notice of sale given by the above holder of the Mortgage. Sale in the Main Lobby, Assumption Place, 770 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick on Tuesday the 8th day of July, A.D. 2003, at the hour of 11:30 in the forenoon, local time. See advertisement in the *Moncton Times & Transcript* in the issues of June 3, 10, 17 and 24, 2003.

Gorman Nason, Solicitors for the Mortgagee, CIBC Mortgages Inc.

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

justice, rue Queen, cité de Fredericton, comté d'York, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 17 et 24 juin 2003 du *Daily Gleaner*.

Gorman Nason, avocats de la première créancière hypothécaire, la Banque Canadienne Impériale de Commerce

Laura Andrea Henry, propriétaire du droit de rachat et débitrice hypothécaire originale; et Hypothèques CIBC Inc., créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 18, rue Sixth, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le mardi 8 juillet 2003, à 11 h 30, heure locale, dans le foyer principal de Place-de-l'Assomption, 770, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 17 et 24 juin 2003 du *Times & Transcript* de Moncton.

Gorman Nason, avocats de la créancière hypothécaire, Hypothèques CIBC Inc.

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à midi, au moins neuf jours avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00. (Taxes are not included.)

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine** afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$. (Taxes en sus)

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK
All rights reserved / Tous droits réservés

